

CRONICA

LA VULGARIDAD

Ayer regresó a Santiago el notable artista Francisco Vázquez Díaz, "Compostela". Antes pasó por casa para agradecerme unas triviales frases de elogio que le habíamos dedicado. Cuando se hubo ido, un compañero le dedicó un cariñoso suelto de despedida. Un suelto que leímos por una verdadera casualidad. Confesamos que leemos muy raras veces "El Orzán". Como lo hacemos a todas las noches en esta fraternal comunidad de trabajo que es la casa de redacción, claro está que cuando saíe de la máquina, entre seis y siete de la mañana, no tiene para nosotros ningún secreto. Pero ayer le releímos, por verdadero milagro y sorprendimos en el suelto dedicado a Vázquez Díaz, una frase que nos hizo meditar unos momentos y que ahora nos va a dar motivo para llenar unas cuantas cuartillas.

Francisco Vázquez Díaz, que así se llama este escultor y que hizo muy bien en apelar al pseudónimo por la vulgaridad de sus apellidos... Así dice el suelto de despedida a "Compostela". Vázquez Díaz, vulgar? decimos por nuestra parte. ¿Por qué? Sin duda. El escribir el aludido suelto, nuestro camarada, que pudo ser cualquiera de nosotros, acaso el mismo que estas líneas escribe y que ahora se lanza a divagar sobre sus palabras de la víspera, pensó un poco en todos los Vázquez Díaz anónimos que andan por el mundo, pero no meditó, sin duda, en que esos acallidos los pudiese llevar un muchacho de talento, con una gran voluntad y un singular espíritu artístico. Si leega a meditar algo en este último, no se le hubiera ocurrido lo de la vulgaridad de los apellidos de "Compostela". No es posible haber de vulgaridad cuando se tiene en frente un ejemplo de tenacidad artística y de talento como es nuestro Vázquez Díaz. El talento borra y hace olvidar toda vulgaridad.

Pero ¿quién es capaz de hacer estas consideraciones cuando hay que dar paso a la voracidad de las linotipas y se tiene por delante la perspectiva de desdibujar una conferencia telegráfica y cultivar el humorismo al describir dos terribles delitos de tenencia ilícita de armas en "La mañana en la Audiencia". Claro está que cuando se desliza la jornada en esas tareas, hay que pensar en la vulgaridad. Tal fue el caso del compañero encargado de despedir a Vázquez Díaz.

No vamos a caer en la ligereza de decir con Oscar Wilde que todo crimen es una vulgaridad y que toda vulgaridad es un crimen. La vulgaridad no reside en los apellidos ni en el nombre; la vulgaridad se lleva en el corazón. ¿Qué importa tener los apellidos de Vázquez Díaz si sirven de heraldos a un espíritu lleno de inquietudes artísticas que ya han florecido en espléndidas realizaciones? Nada importa que los apellidos sean vulgares con tal de que el artista esté libre de vulgaridad. Y quien dice el artista puede añadir a cualquier otro hombre digno de que por él suenen los trompetales de la fama. Nunca más apellidos vulgares alejaron de la gloria a los hombres verdaderamente dignos de ella. En este mismo siglo tenemos a un ilustre artista que también se llama Vázquez Díaz, sin menoscabo de su renombre. Y el Sr. Martínez Ruiz, si no hubiera adoptado el pseudónimo de "Azorín", hoy sería tan conocido por Martínez Ruiz como lo es por "Azorín". Hay también un gran escultor que se apellida Hernández, y a veces, si del año 1927 nos remontamos a tiempos más antiguos encontramos a un López García, célebre por sus dodecimas al 2 de Mayo, que si no son un modelo poético, incendiaron en patrio ardor a todos los corazones del siglo pasado, y antes hubo un García Gutiérrez, tras de cuyos vulgarísimos apellidos se escondía la explosión romántica de "El trovador". Y ascendiendo la curva de los siglos nos topamos con otro Hernández, gran artista, quizá el máximo imaginero español, y un cierto secretario de Felipe II, apellidado Pérez, a quien la vulgaridad de su apellido no le sirvió de lastre para alcanzar universal renombre.

Un apellido vulgar no es un obstáculo para la gloria de un artista. Lo primordial, repetimos, es que el artista no sea vulgar. Después de lo escrito, suponemos que Vázquez Díaz no nos dejará quedar mal. Que rodará de toda vulgaridad sus apellidos con unas obras inmortales, es lo que fervorosamente deseamos.

V. F. A.

JUNTA GENERAL

La Compañía de Tranvías

Anteayer celebró la compañía de tranvías de la Coruña junta general de accionistas para la aprobación de la memoria y balance correspondientes al ejercicio de 1926.

De ambos documentos nos envía un ejemplar el director-gerente Sr. Agudín Torres para que los leamos algunos datos interesantes para dar idea de la marcha de la compañía.

Una avería en las conmutadoras de la Central del Carbón, que hizo necesaria una suspensión del servicio de Tránsito en Sada, en pleno mes de Agosto y alborotó en las líneas urbanas, redujo el número de viajeros de 7.023.895, alcanzado la recaudación de 6.373.531; pero ello no mermó el beneficio de 2.547.72 pesetas.

Hubo movimiento de circulación en la línea de Sada y en la de Riazor y la empresa se propone adquirir unos coches

para el servicio especial de obreros de la línea de Sada.

Los beneficios en 1926 ascendieron a 181.629'46 pesetas. Deducidas las obligaciones estatutarias, se dará a las acciones en circulación un dividendo de 3 por 100 y el fondo de amortización y reservas quedará constituido por pesetas 322.315'63 pesetas; o sea: obligaciones amortizadas 42.000; fondo de amortización 173.614'05 y fondo de reserva 106.701'58.

Agradecemos al Sr. Agudín la remesa del interesante folleto y enviamos los parabienes a él y a los elementos directores de la compañía por la marcha de la misma.

BODAS DE PLATA

1.º de Abril de 1902.—Fue un día bastante agradable para las amas de casa, porque la "Compañía Militar y Civil" que era la reguladora del mercado local en el ramo de ultramarinos y otros comestibles, acordó abonar a sus socios y a fin de año un tanto por ciento sobre el importe de las compras realizadas. Es un tema de desesperante vulgaridad, pero de gran provecho, como todos los de carácter económico.

La Cámara de Comercio concedió una subvención de 100 pesetas, por una sola vez, para el "Centro Gallego" de Madrid. En el antiguo fuerte de Dormideras ocurrió un accidente desgraciado. Varios chicos del barrio de Santo Tomás, se entretenían cazando ratas, ganado bravo que abunda mucho en aquellos solitarios lugares y que era blanco constante de las pedradas de los arropizos. Pero aquel día, ocurriéndose a éstos reforzar sus argumentos lapidarios contra los pobres muridos, con las descargas de un pistoletón que uno de ellos había adquirido en el Campo de la Leña. Y con tal desgracia hizo el primer disparo este precursor del tiro nacional, que hirió gravemente en el pecho a uno de sus compañeros de cacería. Hubo desbandada general y un joven cazador tuvo arrestos bastantes para echarse a vueltas al herido y conducirlo hasta poblado.

Como ustedes verán, estamos estrinando sucesos sin importancia alguna. Pero es que no ocurría nada en casa y de fuera salíamos muy poco porque el temporal tenía interrumpida la comunicación telegráfica. Una de las pocas noticias que pasaron fue la de hallarse gravemente enfermo D. Matías Barrio y Mier, figura representativa del calismo puro y neto. Era un anciano respetable por la firmeza de sus convicciones y que, como la idea absolutista, sueñaba al peso de los años.

DE AVIACION

Un vuelo directo de la Coruña a Nueva York

LO REALIZARAN FRANCO Y SUS COMPAÑEROS.

Los tripulantes del "Plus Ultra" gestionan la posibilidad de realizar un gran vuelo directo La Coruña-Nueva York, con un aparato "Donier", del mismo tipo de aquél, aunque provisto de dos motores de 700 caballos de fuerza.

Este aparato tendrá un radio de acción de 4.000 kilómetros, o sea más distancia de la que media entre los dos puntos.

Es difícil, sin embargo, está en que la construcción de un aparato de este tipo no podrá terminarse en España antes del mes de Agosto de 1928.

UN VUELO EN SEXQUIPLANOS

Dentro del año actual el capitán Barberán y otro piloto militar intentarán un "record" aéreo a bordo de dos sexquioplanos de los que ya se contruyeron en España.

Ruiz de Velasco.

POR LOS TEATROS

No hubo ayer novedades de importancia en los teatros coruñeses. En el "Rosario Castro" puso en escena la compañía Ladrón de Gueyara-Rivelles, a primera hora, "El estigma", de Echegaray, y a las diez y media, "El bandido de la sierra", de Ardeván.

Para hoy se anuncia un acontecimiento de verdadera importancia: el estreno de "La mariposa que voló sobre el mar", de Benavente, que obtuvo en Madrid uno de los éxitos más resonantes y clamorosos de los tiempos actuales.

El público coruñés espera con impaciencia la representación de esta obra y el Rosalía estará hoy, seguramente, como en día de gran gala.

En el Lirinas Rivas oyó aplausos entusiastas la encantadora Isabella Ruiz, interpretando con su elegancia, belleza y arte, hermosos bailes españoles y castizos.

Hoy bailará la preciosa muchacha los famosos "fandanguillos" de Huelva, que son, sin duda, la cumbre de su arte.

VIAJEROS

Salíó ayer para Lugo, a donde va destinado con ascenso, el ingeniero jefe de Obras públicas de aquella provincia don Salvador López Miño.

Para Madrid doña Julia y don Luis Montero con sus sobrinas las señoritas de Latorre.

El "Tordera" con fuego a bordo

(POR TELEFONO)

Madrid 31.

DESPUES DE GRAN ALARMA, LOGRASE SOFOCAR EL INCENDIO.

Desde las primeras horas de la tarde recibíéronse noticias de que el vapor "Tordera" de la Compañía "Trasméditerránea", se hallaba ardiendo frente al Peñón de la Gomerá.

La alarma que se produjo fué grande, porque el buque llevaba tropas.

En las oficinas de la Trasméditerránea dijeron que el accidente carecía de importancia.

El "Tordera" había salido esta madrugada de Ceuta, llevando fuerzas para Torres de Alcañal y Punta de Pescadores.

Al ser descubierta el incendio hubo un momento de pánico, pero pronto se logró sofocar el fuego.

Ruiz de Velasco.

EL PROBLEMA MARROQUÍ

Un compás de espera. -- La rebeldía se inició en la zona francesa. -- Algunos detalles de los recientes sucesos. -- Concentración de fuerzas terrestres y marítimas

(INFORMACION TELEFONICA)

Madrid 29

AL SALIR DE DESPACHAR CON EL REY.—LO QUE DUEJO PRIMO DE RIVERA.—MARRUECOS Y OTROS ASUNTOS.

Después de las doce y media de la tarde acudíó hoy a Palacio el jefe del Gobierno para despachar con el rey.

Salíó a la una y cuarto y en su conversación con los periodistas dijo: —El monarca está muy bien. Hemos despachado por eso más rato que estos días; fué un despacho casi normal.

Le di cuenta de las noticias de Africa, que son las mismas que ustedes saben ya. No hubo ninguna variación de ayer a hoy. Sigue la concentración y la situación de fuerzas. Hay un compás de espera por parte del enemigo; es decir, por ambas partes, y no hay novedad alguna que registrar.

Sometí a la sanción del rey el nuevo reglamento de inválidos, que fué aprobado por su majestad, y también dos nombramientos, por uno de los cuales sustituye al general Zubía el general Aizpuru. El general Zubía cumple la edad reglamentaria para el pase a la reserva.

He mostrado al rey las fotografías de la nueva casa de nuestra embajada en Londres y su situación respecto de la ciudad. Parecióme muy bien.

También le he dado cuenta de que algunas señoras querían celebrar un homenaje femenino el 17 de Mayo con motivo del aniversario de su coronación. El rey les agradece mucho; pero como ya dijo otras veces, desea que todas las actividades se concentren en la Ciudad Universitaria.

LA COLABORACION FRANCOESPAÑOLA.

Anoche se recibió un extenso telegrama de nuestro embajador en París.

No se refería a las conversaciones sobre Tánger, sino a detalles de la coordinación militar de ambas zonas del protectorado, con arreglo al espíritu de colaboración que mejoran los dos Gobiernos, el francés y el español, en la Conferencia de Madrid de 1925 y que cada vez se hace más íntimo e intenso.

EL JEFE DE ESTADO MAYOR

Llegó a Cala Quemado, para conferenciar con el general Sanjurjo, el jefe del Estado Mayor del ejército francés de Marruecos.

PARTE OFICIAL

Esta noche facilitóse a la prensa el siguiente: "Los movimientos de las fuerzas, preparativos de las operaciones a realizar, siguen activamente, dentro de las dificultades que ofrece el terreno."

Las columnas de Mola y Pozas siguen recibiendo refuerzos.

Hoy espérase en Cala Quemado al jefe del Estado Mayor francés para conferenciar con el general Sanjurjo.

EL CONTRALMIRANTE VELAZQUEZ A MARRUECOS.

Hoy marchó a Marruecos el general jefe de las fuerzas navales que operan en las costas de Africa, contralmirante García Velázquez.

Despidióse en la estación el director de Colonias general Jordana

Ruiz de Velasco.

1.400 aviones para el ejército español

(POR TELEFONO)

Madrid 31.

UNA INFORMACION DE "LE MATIN" El número del diario parisiense "Le Matin" legado hoy a Madrid, dice que el ministro de la Guerra español anunció en un discurso pronunciado en el Aéreo Club, que en el próximo presupuesto se consignará un crédito de 160 millones para la compra de 1.400 aviones.

Este número ha sido visado por la censura

NECROLOGIA

Falleció ayer en esta ciudad nuestro distinguido paisano don Antonio Portela Parada, el famoso artista de la fotografía que hizo destacar su nombre en Madrid y en América.

El señor Portela, que últimamente se había establecido en Betanzos, vino a la Coruña para consultar un padecimiento y aquí le sorprendió la muerte de un modo inopinado.

Sentimos mucho la pérdida de un gallego tan inteligente y enviamos el pésame a sus hijos, como él fotógrafo muy acreditado y a todos los demás deudos afectados por esta desgracia.

A una edad avanzada falleció ayer la respetable señora doña Manuela Pita López, viuda de Caridad perteneciente a una familia muy conocida y estimada en la población.

Era la señora de Caridad una mujer buena y virtuosa, madre del culto teniente coronel de infantería don Rogelio Caridad Pita quien como sus demás hermanos, está recibiendo muchos testimonios de estima de sus numerosos amigos.

A este sentimiento nos unimos enviando la expresión de duelo a la distinguida familia afligida por esta desgracia.

PARA EL COMERCIO LOCAL

La hora del cierre

La Inspección del Trabajo nos participa, para que lo hagamos público, que a partir de esta fecha el comercio en general cerrará sus establecimientos a las ocho de la noche, y los de ultramarinos, comestibles y chocolaterías, confiterías, pastelerías y bomboneras una hora más tarde, o sea a las nueve.

Esta hora irá regir hasta el día 1.º de Octubre que se volverá al actual.

MILLAN ASTRAY EMBARCA PARA CEUTA.

Hoy embarcó en Algeciras el coronel Millán Astray.

Se dirige a Ceuta.

DE DONDE PARTIO LA REBELION.—DETALLES DE LOS ULTIMOS SUCESOS.

Melilla.—Van conociéndose detalles de los recientes acontecimientos.

La rebelión partió de la "rabla" francesa de Beni-Zerual, en el mismo sitio que se originó el año 1925.

Algunos de sus jefes, que estaban en aparente armonía con los franceses, declaráronse en franca rebeldía.

El primer puesto francés atacado fué el de Muley Amaranes, que aún sigue en poder de los rebeldes, sin que pudiera recuperarse el cadáver del coronel que allí pereció.

Los rebeldes se corrieron a la zona española.

Al frente de los puestos españoles se hallaban los tenientes D. Carlos Ortega y D. Antonio Laterrana, que organizaron rápidamente la defensa.

El ataque fué durísimo y la resistencia desesperada.

La rebelión extiéndose hacia el Sur, adquiriendo gran incremento.

Cócese que al frente de los rebeldes se hallan el Lt. y el Tensamán.

Se organizan dos columnas de fieros indígenas mandadas por el teniente coronel Bautista y el capitán Osáriz.

Cuando éste llegó a Zaraut el enemigo, que ocupaba las alturas le hostilizó duramente.

Osáriz y sus oficiales dieron pruebas de gran heroísmo, deteniendo a los atacantes, que se proponían descender al llano.

La columna Bautista púsose en contacto con el enemigo, frustrando sus propósitos de envolver a nuestras fuerzas.

PROSIGUE EL ENVIO DE FUERKAS

Ayer y hoy se enviaron nuevos refuerzos a las columnas de vanguardia.

Los generales Sanjurjo y Goded conferenciaron telefónicamente con el general Castro Girona.

BUQUES DE GUERRA Y MERCANTES PARA COOPERAR A LAS OPERACIONES.

En la rada de Malmusi se hallan los buques de guerra "Princesa de Asturias" y "Wad Ras" y los mercantes "Vicente Ferrer", "Cabañal" y "Castilla".

Hay otros buques, hasta el número de once, y además algunas barcazas.

UN EXITO DE SANJURJO.—LA PRESENCIA DE LA COLUMNA MOLA.

La concentración de fuerzas para batir el movimiento insurreccional, constituyó un gran éxito para el general Sanjurjo.

La columna Mola presentóse en la zona donde se desarrollan los sucesos, levantando el ánimo de los moros alidos.

Algunos jefes de éstos, que no respondieron a la confianza en ellos depositada, fueron detenidos y conducidos al fuerte de María Cristina, en Melilla.

Ruiz de Velasco.

El frustrado complot de la noche de San Juan

(POR TELEFONO)

Madrid 31.

LA VISTA DEL PROCESO ANTE EL SUPREMO DE GUERRA.

Mañana comenzará la vista del proceso seguido por el fracasado complot de la noche de San Juan.

Como es sabido, la vista será pública y durará varios días.

LA ENFERMEDAD DEL SEÑOR ARRATZ DE LA GONDORRENA.

Segue su curso la enfermedad del presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina.

El médico de cabecera cree que en varios días no podrá reintegrarse al ejercicio de sus funciones.

En vista de ello presidirá la vista del proceso por la frustrada intentona, el general Carbó.

ria, en todos los puntos del mundo. Pero esto de Nicaragua es el que urge primero denunciarlo junto a vuestro voto más enérgica protesta.

ROMAIN ROLLAND.

Villeneuve, 1927.

UNA OPINION

El Ateneo y el «Circo»

Recibimos la siguiente carta:

Señor director de EL ORZÁN. Muy señor mío: Le agradezco la publicación en EL ORZÁN, de su acertada dirección, de las siguientes líneas, anticipándole por ello las más expresivas gracias de su alto, s. e. q. s. m.

E. A. R.

En la reunión que se celebró hace pocos días para la creación de un Ateneo Coruñés se dijo que la "Reunión de Artesanos" no podía ser considerada como tal ya que su actuación estaba sujeta a los distintos criterios de sus directivos y podía darse el caso de que alguna de éstas prescindiera de la parte cultural, único objeto del proyectado Ateneo.

En mi modesta opinión creo que ese inconveniente es pequeño y en cambio serían muy grandes las ventajas de que se tomara a tan honorífica y orofuñesista como base del futuro Ateneo. Basta para comprenderlo pensar en el número de sus socios y sobre todo en su Biblioteca que si bien es susceptible de ser mejorada no es de esperar que el Ateneo la iguale en mucho tiempo.

La "Reunión de Artesanos" también se beneficiaría al recibir los ingresos con que contara el Ateneo ya que su vida no es demasiado holgada y en cambio podría prescindir para siempre de esas fuentes—ahora cerradas—que constituyen el sueño de toda directiva de casino para lograr la prosperidad de las sociedades de recreo.

La solución ya va apuntada en las anteriores líneas: si el Ayuntamiento, Diputación, Patronal, etc., están dispuestos a dar subvenciones, vayan desde el "Circo" a cambio de una modificación en los Estatutos de esta sociedad que garanticen su futuro funcionamiento en la forma deseada.

Creo merece la pena de estudiar detenidamente esta solución antes de crear un nuevo organismo de vida probablemente efímera y difícil pero que si vive muchos años será a costa de haber anulado al "Circo" si no resulta que ambos centros pasan a ser alojamiento de tentencias opuestas convirtiéndose en peñascos.

E. A. R.

UNA REUNION

LA CAMARA DE LA PROPIEDAD

Ayer celebró sesión el Pleno de esta Cámara bajo la presidencia de don Carlos Puga Pequeno y con asistencia de los señores don Juan Lourido, don Manuel Villaverde, don Antonio Boquet, don Marcelino Díaz, don Enrique Suárez, don Simón Cambeiro y don Santiago Casares.

Leída y aprobada el acta de la última sesión, el presidente dió cuenta de haber cumplido el mandato que la Cámara le había conferido de gestionar en Madrid resolución rápida a las instancias que la Junta de delegados y la Cámara habían formulado sobre contribuciones especiales por la nueva pavimentación, recordando el Real Orden de 4 de los corrientes, ya de todos conocida, y dirigida a la Junta de delegados, que es la directamente interesada, y a la única que el Estatuto da personalidad en esta materia.

Se abrió la Cámara de la reseña que los periódicos hacen de la sesión del Pleno de la Corporación municipal y se lamentó de que se suscitara pleitos por el Ayuntamiento contra los propietarios que con sus construcciones embellecen y desarrollan la población y que debían sufragar esos pleitos el Ayuntamiento aplique las cantidades consignadas en el presupuesto extraordinario para obras y mejoras de la urbe.

Se acordó estar al tanto de las determinaciones que el Ayuntamiento adopte en definitiva sobre este asunto, ya aclarado y puntualizado por la Superioridad en reciente caso igual, ocurrido en Palma de Mallorca.

El presidente dió cuenta de que en la mañana del día 2 de los corrientes había asistido a la reunión de presidentes de todas las Cámaras de España, suscribiendo las conclusiones elevadas al Gobierno sobre reforma tributaria, y de que en la tarde de ese día fué a la Academia de Jurisprudencia con motivo de la conferencia que sobre el proyecto asunto dió el presidente de la Cámara de Madrid.

Respecto a dicho proyecto de reforma tributaria la Cámara de la Coruña envió aparte su informe a la comisión correspondiente, por entender que la especialidad de la propiedad gallega así lo requería.

El presidente expuso que en la sesión de la Junta Consultiva a que asistió en Madrid el 3 de los corrientes se había dado conocimiento de haber sido aprobado por el consejo de Estado el nuevo Reglamento de las Cámaras de la Propiedad, que dentro de poco se publicará en la "Gaceta".

Asimismo informó a sus compañeros de haber visitado a los ministros de Hacienda, Gobernación y Fomento para agradecer los constantes favores que prodigan a esta ciudad, y de la entrevista que tuvo con el jefe del Catastro.

También manifestó que, acompañado por el secretario letrado, concurrió a saludar a Betanzos a la infanta Isabel y a donde de Gúel, cuando pasaron por la botadura del "Marqués de Comillas", dirigiendo a dicho señor el mensaje de gratitud que la Cámara tenía acordado.

Siendo de conveniencia general que los buques de la Traslántica Española hagan escala directa a ésta puerto en sus viajes desde Nueva York y la Habana, se remitió escrito al ministro de la Gobernación don Severiano Martínez Anido, interesándole en tan importante asunto para esta capital.

Se acordó dirigir al Gobierno una exposición para que limite la facultad de las Corporaciones provinciales y municipales en cuanto a las contribuciones que a la propiedad afectan, a fin de que sus productos no sean absorbidos en su totalidad por innumerables impuestos.

Dió cuenta el presidente del saludo que personalmente hizo al capitán general de la región a su llegada a esta ciudad y de la visita que dicha autoridad realizó a esta Cámara, correspondiendo de una manera atentísima al mismo.

Y se levantó la sesión.

EL ORZÁN se vende en Ferrol en el kiosco "EL ENCICLOPEDIQ"

UNA OPINION DE FLOREZ

EL CONCURSO DE LITERATURA

Estos días pasados publicamos las opiniones de Pérez de Ayala y Concha Espina sobre la adjudicación de las 10.000 pesetas correspondientes al Premio Nacional de Literatura. En el reparto—ya conocido de los lectores—del premio, el más perjudicado fué nuestro ilustre paisano Wenceslao Fernández Florez, quien a su opinión sin perder su imperturbable "humour".

El gran humorista, ante el fallo del Jurado, como ante los demás espectáculos que ofrece el mundo, sonríe apaciblemente.

—Está muy bien que premien a Concha Espina y que premien a Ramón Pérez de Ayala; se lo merecen. Yo los admiro fervorosamente... Si hubieran concedido el premio entero a "Tigre Juan" me habría parecido justo, y si se lo hubieran dado a "Altar Mayor", también lo habría encontrado justo. Son, dos novelas hermosas...

Parece que cada uno de los jurados era partidario de un escritor distinto: Eduardo Marquina votó a Pérez de Ayala; Ricardo León a Concha Espina, y Andrés Ovejero—a quien ni siquiera conozco personalmente, y por eso lo debo más agradecimiento—a mí... Ninguno de los tres ha querido abandonar a su candidato, y en vista de eso, el ministerio se ha visto obligado a repartir el premio.

Supongo que para efectuar el reparto se ha tenido en cuenta el distinto tamaño de las tres obras; "Tigre Juan" es la más voluminosa; le sigue en tamaño "Altar Mayor", y la mía es la más pequeña...

DEPORTES

La Jira del "Colo-Colo"

Este simpático equipo chileno hará una exhibición el próximo domingo en Riazor, entre sus equipos A y B, con motivo del partido de campeonato de la serie B que allí jugarán el "Betanzos" y el "Emden".

Como entre los aficionados y el "Emden" hay gran expectativa para presenciar el juego del "Colo-Colo" es de esperar que el próximo domingo esté concurridísimo el estadio de Riazor.

El equipo A del "Colo-Colo", será el que jugará contra el "Deportivo" el jueves y el domingo siguientes, es decir, el 7 y el 10 del mes corriente.

De aquí se dirigirá el "Colo-Colo" a Lisboa, en donde tiene apalabrados dos partidos que quizá se amplíen a cuatro. Luego se dirigirá a París para celebrar varios encuentros con los principales equipos de la "Ville-Lumière".

SALON PARIS - DE MODA

HOY: La soberbia comedia de sanas tendencias moralizadoras. Un alerta a las jóvenes inexpertas.

LA TENTACION DEL LUJO

Asunto bello y emocionante, sublime creación de Justine Johnstone, Warner Baxter, Charles Gerard y Edna Holland. Completará el programa UNA DELICIOSA PELICULA COMICA.

LA TARDE DEL PRESIDENTE

El general Primo de Rivera estuvo en la legación de Turquía donde se celebraba una fiesta.

Después tomó el té en la embajada inglesa y por la noche cenó en la de Alemania.

En el ministerio de la Guerra recibió al general Martínez Anido, con el gobernador de Guipúzcoa; al rector de la Universidad Central con una comisión de catedráticos que asistió al Congreso de químicos de Washington y al tenor Fleta, que fue a invitarle para su boda.

La construcción de ferrocarriles

EL MINISTRO DE FOMENTO HABLA DEL SISTEMA COOPERATIVISTA.

Esta mañana conversó el ministro de Fomento con los periodistas acerca de la fórmula acordada para la construcción de ferrocarriles por el sistema cooperativista, de que es autor el director de ferrocarriles Sr. Tomelloso.

Para ello se constituirá una verdadera cooperativa, compuesta por elementos interesados en la construcción.

Estos elementos se comprometen a aceptar el pago, sobre la tarifa correspondiente de ferrocarriles, de una subvención igual a la diferencia existente entre los gastos de transporte para tracción animal y de motor y los que importan por ferrocarril.

Sefiándose un plazo de caducidad para el pago de los cupones, equivalentes a las acciones, pasado el cual los no cobrados quedarán en favor del Ayuntamiento.

Varias noticias

EL MONUMENTO A ZOZAYA

La suscripción a favor del monumento a Zozaya, asciende a 11.432.50 pesetas.

CAUSA CONTRA UN CARABINERO

Vióse esta mañana en el Supremo de Guerra y Marina la causa seguida contra el carabiniero Pedro Martínez Maqueda, que el día 2 de Junio de 1926 dio muerte a su esposa después de haber presentado contra ella una querrela por adulterio.

En el sumario figuran cartas del amante de la víctima, probando que frecuentaba una casa de mala nota.

En el Consejo de guerra ordinario fué condenado a cadena perpetua, apreciándose atenuantes y solicitando que la pena se redujera a cuatro años, ocho meses y veintidós días.

Hoy pidió el fiscal la confirmación de la sentencia.

El defensor pidió que se le condenase a seis años y un día.

EL PREMIO DE MARIANO DE CÁVIA

Dice el periódico "Informaciones" que el Jurado para la adjudicación del premio Mariano de Cavia, lo compondrán los señores conde de Romanones, López Muñoz y Menéndez Pidal.

Añade que los candidatos más probables para la adjudicación del premio son José de Artes y Gregorio Corrachano.

ASCENSIONES EN EL "JUNKER"

Hoy realizó varias ascensiones el avión alemán "Junker", llevando al comandante Franco y a varios periodistas.

Mañana sale dicho aparato con dirección a Barcelona y Berlín.

LAUDO CONFIRMADO

La Sala de lo Civil del Tribunal Supremo dictó sentencia en el recurso interpuesto por varias compañías aseguradoras contra el laudo que las condenó a pagar determinadas cantidades a las personas que tenían aseguradas las mercancías embarcadas en el vapor "Baracaldo", que se fué a pique en 1921.

Desestimase el recurso y se declara firme el laudo.

UNA CONDENA

La Audiencia provincial de Madrid dictó sentencia en la causa seguida contra el portugués Lorenzo Pereira Silva, que en Torreledones dió muerte a José Paulos.

Se le condena a once años y un día de reclusión temporal y pago de 5.000 pesetas de indemnización.

EXPLOSION DE UNA PIROTECNIA

Valencia.—A primera hora de la tarde oyóse en Pedarri una formidable explosión.

Luego supose que había sido en el taller de pirotecnia de José Más Pastor.

Este quedó en gravísimo estado, pero a pesar de ello ayudó a extraer de entre los escombros a sus hermanos Angela y Carlos, éste de 14 años de edad.

El pirotecnico dijo que la explosión se produjo al manipular las bobinas de la pólvora.

EL BANQUETE A FLETA

En el Hotel Roma celebróse el banquete organizado por la Asociación de la Prensa en honor del tenor Fleta.

Los comensales fueron doscientos. Presidió Fleta con el Sr. Frascos Rodríguez y Carmen Floria.

Hablabon varios de los concurrentes, diciendo que no se trataba de un homenaje sino de una comida íntima.

Fleta cantó varios trozos de música, acompañada al piano por el maestro Serrano.

Bolsas y Mercados

DIA 31 DE MARZO

MADRID

Deuda 4 % Interior... 77,65

Deuda 4 % Exterior... 81,40

Deuda 4 % Amortizable... 89,25

Deuda 5 % Amortizable antiguo... 93,50

Deuda 5 % Idem (1917)... 93,10

Deuda 5 % Idem (1926)... 102,50

Amortizable 1927 con impuesto... 92,90

Amortizable 1927 sin impuesto... 102,90

Denda Ferroviaria 5 %... 102,75

Cédulas Banco Hipotecario 4 %... 100,00

Idem Idem 5 %... 98,00

Idem Idem 6 %... 106,75

Acciones:

Banco de España... 649,00

Hipotecario... 100,00

Hispano Americano... 100,00

Español del Río de la Plata... 100,00

LA TERRAZA

HOY VIERNES

Estreno de la gran película en cinco partes titulada:

UN PROBLEMA DIFICIL

Mañana, estreno de la gran super-producción titulada "MANDRIN, CAUDILLO DE LEYENDA".

Todos los días a las dos y media grandes conciertos por la orquesta Velaz.

Vendo

dos casas juntas o separadas. Producen 7.440 pesetas. — Informarán en esta administración.

SUBASTA

Se celebrará a voluntad de sus dueños, a las once horas del día 8 de Abril en la Notaría del señor López Rúa, para vender las fincas siguientes: Las casas números 2 y 6 de la calle de Marcos de Naya, 1.ª número 177 de la del Orzán. La 208 de la de San Andrés. Un solar en la de la Perillana. Dos pensiones forales. Y dos fincas rústicas. Sito todo en esta ciudad. Y además una sepultura subterránea y dos nichos en el Cementerio General.

Manual del ingeniero constructor y del arquitecto

por M. FOERSTER

Versión española de la 4.ª edición alemana por E. TERRAZAS

Volumen I de la obra. — 35 pesetas ZINCKE HERMANOS

Librería-Papelaría, Cantón Grande, 21. Talleres de Imprenta, Galera, 44. LA CORUÑA

El producto científico

Stegénol LAFONT Sarna

GURA RAPIDAMENTE LA Sólido. Olor grato. Precio: 1'50 pesetas.

Farmacias y Droguerías. Depósito: Farmacia Sucesores Lafont BETANZOS

¡NOVEDAD!

LA ZURCIDORA MECANICA

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente, y sin igual perfección, ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

No debe faltar en ninguna familia

Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS por Giro Postal. No hay catálogos.

Patent Magic Weaver Aribau, 226—Barcelona

EL ORZAN se vende en Arteijo en casa de don León Rodríguez, Puente Dová, número 10.

Facilitadas por el Banco Pastor

Regimiento Infantería Isabel la Católica n.º 54

Necesitando el depósito de viveres del mismo la adquisición de los artículos que se relacionan a continuación, se abre concurso para ello admitiéndose proposiciones, en pliego cerrado y dirigido al Comandante Mayor, hasta el 10 de Abril próximo haciendo constar que el pago ha de ser a los noventa días de servir el pedido.

Artículos: Arroz corriente, 750 kilos; Idem matizado, 500 kilos; Azúcar blanco molido, 3.000 kilos; Judías blancas del país, 2.000 kilos; Tomates al natural, 5 cajas de 500 gramos la lata; pimientos y guisantes al natural, 5 cajas idem idem.

La Coruña, 29 de Marzo, de 1927. El Comandante Mayor, ELOY SOTO.

Los Previsores del Porvenir

Capital: 225 millones. Asociados, 350 mil. En esta Sección: 2.950. Pagado a pensionistas, nueve millones. Real 45. Teléfono 407. Pídanse Reglamentos y B. O.

SE ALQUILA

bajo con almacén y huerta, propios para industria, en Cristales, 2, Santa Margarita (Campos Eliseos). Razón: Fábrica de gasosas, Juan Flórez, 124.

"Primera Coruñesa"

(Sociedad Anónima)

En cumplimiento de lo que preceptúan los Artículos 33, 34, 35, 36, 41 y 51 de los Estatutos de la Sociedad y el 168 del Código de Comercio, se convoca a los señores Accionistas a Junta General extraordinaria, que habrá de celebrarse en el domicilio social a las once del día 10 del próximo mes de Abril, para tratar del nombramiento de un Consejero y del aumento de capital.

El derecho de asistencia se acreditará mediante presentación de papeleta expedida por la Secretaría de la Sociedad, en que consta haber sido depositados en la misma, con anterioridad a la fecha mencionada, los Títulos o el resguardo de haberlo efectuado en un Establecimiento de crédito, consignando el número y el valor nominal de dichos Títulos.

La Coruña, 24 de Marzo de 1927.

El Presidente del Consejo de Administración, JUAN M. LOPEZ VAZQUEZ.

CARBONES

BAJA DE PRECIO

En el único carbón para usos domésticos GALLETA SIN HUMO El que se consume en más del ochenta por ciento de las casas de la Coruña, por sus innumerables ventajas, siendo las principales, el que es el carbón más limpio de todos los carbones grasos, el que dá más calor y el de mayor duración.

Con su consumo se obtiene más de un cincuenta por ciento de economía. Precio rigurosamente fijo y peso siempre exacto.

VENDEDOR EXCLUSIVO: NOBERTO SANCHEZ.—Sol, 21.—Teléfono 426.—LA CORUÑA

Encargos, en la Plaza de Galicia (casa del señor Cortés) en nuestros almacenes y por teléfono al 426.

¡IMPORTANTE! las tiendas que venden los carbones procedentes de mis almacenes, han de tener en sitio visible, un anuncio de esta Casa, autorizado con nuestro sello comercial.

GRANDES TALLERES DE BRONCEADO, NIKELADO

y demás baños galvanicos, de toda clase de piezas

ENTREGA RAPIDA DE TRABAJOS

Avenida Fernández Latorre, 60-72. — Teléfono 82 (Talleres Wonenburger)

XXIII ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

D.ª Balbina Santos y Valcárcel DE MIRANDA

Que falleció el día 4 de Abril de 1904

R. I. P.

La exposición del Santísimo Sacramento y todas las misas que se celebran el sábado 2 del corriente, en la iglesia parroquial de Santa Lucía, serán aplicadas por su eterno descanso.

SU FAMILIA

RUEGA a las personas de su amistad la asistencia a alguno de dichos actos piadosos y que encomienden a Dios el alma de la finada, favor por el que anticipan gracias.

El Emmo. Sr. Arzobispo de Santiago de Compostela concede cien días de indulgencias a todos sus discípulos que rezaren tres veces el Padre Nuestro, con Ave María y Gloria Patri por el alma de la finada.

LA SEÑORA

Doña Manuela Pita López

VIUDA DE CARIDAD

Falleció ayer a los 82 años de edad

Sus hijos D. Aureliano, doña Atenaida, D. Rogelio, doña Pilar y doña Matilde; hija política doña María Mateo Pérez de Alejo, nietos, sobrinos y demás parientes.

PARTICIPAN a sus amistades tan dolorosa pérdida, y les ruegan y agradecerán por anticipado la asistencia a la conducción del cadáver, que se efectuará a las seis de la tarde de hoy, desde la casa mortuoria, Mercado, 6, hasta el cementerio civil, donde recibirá sepultura.

Teatro Rosalia Castro

EMPRESA ARIZAGA

Gran temporada de Opera Italiana :: 5 únicas funciones, 5

Debut de la Compañía: el sábado 16 de Abril de 1927

ELENCO ARTÍSTICO

DIRECTOR ARTISTICO Y DE ESCENA

LORENZO MALVET

MAESTRO DIRECTOR Y CONCERTADOR

José Sabater

OTRO MAESTRO

Manuel Martí

PRIMERA SOPRANO ABSOLUTA

Mercedes Capsir

OTRAS SOPRANOS

Julia García

Sofía Verge

del Teatro Lírico de Barcelona

TENORES

Alexandro Rotta

Francesco Pierelli

del San Carlos de Nápoles, Lisboa, Milán

BARTONOS

Luigi Piazza

Alejandro Noya

Gran Opera de Varsovia

BAJO

Emilio Balli

Mario Serreti

del Constanzi de Roma y San Carlos de Nápoles

OTRO TENOR

Enrique Pascual y Luigi Plumer

BAJO CARICATO

José Fernández

MAESTRO APUNTADOR

Manuel Mendizábal

SASTRERIA

del Teatro Real de Madrid

REPERTORIO

Baebiere di Siviglia, Traviata, Rigoletto, Lucia di Lammermoor, Favorita y Tosca

Desde la publicación de la presente lista queda abierto un abono a CINCO UNICAS FUNCIONES, de noche, tomando parte en tres de ellas MERCEDES CAPSIR, la diva de la voz de oro.

Los señores excoñicados del Teatro, tienen reservados los días 3 y 4 para hacer sus abonos, y desde el 5, para el público en general, a los siguientes precios:

PRECIOS INCLUIDOS IMPUESTOS	Abono	Diario
Proscenios plateas y principales...	61	93
Proscenios segundos...	50	75
Proscenios terceros...	40	60
Palcos plateas y principales...	50	75
Palcos segundos...	40	60
Butaca...	10	15
Amfiteatro 1.ª fila...	10	14
Amfiteatro 2.ª fila...	5	7.50
Tertulia 1.ª fila...	4	6.50
Tertulia 2.ª y 3.ª fila...	5	7.50
Galería 1.ª fila...	4	6.50
Galería 2.ª fila...	4	6.50

DEBUT de la Compañía el Sábado de Gloria, 16 de Abril de 1927, con la ópera del maestro DONIZETTI.

LUCIA DI LAMMERMOOR

EL SEÑOR

D. Antonio Portela

Paradela

HA FALLECIDO

R. I. P.

Sus hijos Rogelio, Antonio, Ramón (ausente éste), Augusto, Josefina y Emilio; hijos políticos, nietos y demás familia.

RUEGAN a las personas de su amistad se dignen asistir a la conducción de su cadáver al cementerio general, hoy, a las cinco y media, favor por el cual anticipan gracias.

Casa mortuoria: Real, 23, piso 4.º

Automovilistas

No vaciléis más en escoger el

NEUMATICO MICHELIN

reconocido en el mundo entero como

EL MEJOR NEUMATICO AL PRECIO MAS BAJO

Gran rebaja de precios

Consultad a los únicos stokistas oficiales

Torres y Sáez

Almacenes de Hierros, Ferretería y abonos químicos, marca «La Garantía»

Linares Rivas, 41 y 42 — Cantón Pequeño, 9 y 10 — La Coruña

2009 Ministerio de Cultura

AVISO

Mala Real Inglesa

El vapor correo

«ARLANZA»

adelanta un día la fecha de salida, y saldrá de LA CORUÑA el **sábado 16 de Abril**, a las nueve de la mañana.

El «DESEADO» saldrá de este puerto el 5 de Abril

Tome buen café.

«La Flor de España» (antes «Tibes»)

(MARCA REGISTRADA)

elabora todos sus cafés diariamente de las mejores clases que existen

Cuenta además con una máquina de tostar por calefacción de cok, que es la más perfecta que se conoce hasta la fecha.

¡Pruébelo y se convencerá! — San Andrés, 28

Compañía Trasmediterránea

Servicio Mediterráneo-Cantábrico-Mediterráneo

Salidas de La Coruña los LUNES, para Villagarcía, Vigo, Sevilla, Cádiz, Ceuta, Melilla, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona.

Salidas de La Coruña los LUNES para Gijón, Santander y Bilbao.

Servicio de Inglaterra: Una salida quincenal de LIVERPOOL, GLASGOW y VIBANSRA, para La Coruña.

Servicio Baleares-Canarias, con escala en Larache y Tanger: Una salida de La Coruña el segundo LUNES de cada mes.

Agente: Eduardo Baña, Cantón Grande, núm. 25

La Coruña

Holland-América Line

SERVICIO DE VAPORES CORREOS RAPIDOS A TURBINAS

Línea Cuba-Méjico-Estados Unidos

Próxima salida del puerto de la Coruña para la Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans:

SPAARDAM 6 Abril
EDAM 28 Abril
MAASDAM 19 Mayo

Precio del pasaje en primera clase Habana plas. 1.225.-Veracruz plas. 1.350

Precio del pasaje en tercera clase Habana, plas. 541'65.-Veracruz, 584'90 (Incluidos impuestos)

En estos modernos y espléndidos vapores todos los pasajeros de tercera clase, van acomodados en magníficos camarotes cerrados, de dos, cuatro y seis literas, sin que tengan que abonar ningún sobreprecio y disponiendo además los pasajeros de amplio comedor, salón de fumar y de recreo, así como de espaciosas cubiertas de paseo.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a los Agentes de la Compañía en la Coruña.

LOPEZ Y SANCHEZ.—Marina, 5 y 7

Sun Insurance Office

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1710

La compañía de seguros de incendios más antigua del mundo

Seguros de Incendios, de Accidentes Personales, de Accidentes del Trabajo, de Accidentes de Automóviles, de Automóviles a todo riesgo.

Capital suscripto L. 2.400.000

Capital desembolsado L. 480.000

Fondos al terminar el año 1925: Pesetas 216.770.569,06

AGENTE: NICANDRO FARINA

Calle de Compostela, esquina a la Plaza de Lugo.—La Coruña.

Sud Atlántica y

Chargeurs Reunis

VIAJES RAPIDOS A AMERICA DEL SUR

Próxima salida para los puertos del Brasil, Montevideo y Buenos Aires, por modernos y rápidos trasatlánticos a doble hélice y 16.000 toneladas de desplazamiento:

PRECIOS EN TERCERA CLASE (Incluidos impuestos)

MEDUANA 3 Abril Pesetas 549'90

GROIS 19 Abril Pesetas 549'90

Precio del billete en tercera clase en camarote: Pesetas 604'90.

Precio del billete en tercera preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación: Pesetas 698'65.

Los pasajeros de tercera corriente tienen también dos comedores, en los cuales son servidos a la mesa por camareros españoles y franceses.

Precio en primera clase a Buenos Aires, 1.500 pesetas.

Idem, segunda clase, a Buenos Aires, pesetas 1.150. Ambos pasajes son sin impuesto y sujetos a las variaciones del cambio.

Para informes dirigirse a los Agentes Generales en España

ANTONIO CONDE (hijos) Plaza de Orense núm. 2-A.—La Coruña.

Compagnie Gle. Transatlantique

SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO DE LA CORUÑA A LA HABANA Y VERACRUZ EL 23 DE CADA MES

PROXIMAS SALIDAS

LAFAYETTE—23 Abril.

CUBA—6 Mayo.

ESPAGNE—23 Mayo.

CUBA—23 Junio.

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, segunda clase intermedia y tercera, y carga.

PRECIO EN SEGUNDA ECONOMICA A LA HABANA

En el vapor «Cuba»... Plas. 835'00

En los otros vapores... 825'00

Impuestos... 45'80

A VERACRUZ

En el vapor «Cuba»... Plas. 885'00

En los otros vapores... 875'00

Impuestos... 29'05

PRECIO EN TERCERA (con impuestos) A LA HABANA

En el vapor «Cuba»... Plas. 551'65

En los otros vapores... 541'65

A VERACRUZ

En el vapor «Cuba»... Plas. 594'90

En los otros vapores... 584'90

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros, y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos al vapor por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años, es necesaria la presentación del certificado de bautismo o del Registro Civil.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 150 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de la salida.

Para más informes dirigirse a su Com. signatario

NICANDRO FARINA Calle de Compostela.—La Coruña

En la Administración de este periódico se vende papel para envolver.

Lloyd Norte Alemán

LINEA DE AMERICA DEL SUR Servicio de vapores correo desde el puerto de la Coruña a Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS

KOELN 13 Abril

Precio en tercera clase... Plas. 569'90

En camarotes cerrados... 604'90

SIERRA CORDOBA 10 Mayo

Precio en tercera clase... Plas. 634'90

En camarotes cerrados... 669'90

SIERRA MORENA 7 Junio

Precio en tercera clase... Plas. 634'90

En camarotes cerrados... 669'90

WESER 20 Julio

Precio en tercera clase... Plas. 589'90

En Camarotes cerrados... 624'90

En los vapores tipos SIERRA se admiten pasajeros de primera de lujo, primera y tercera clase.

El precio de la intermedia es el de Libras 29 a 39, según cámara rote. Esta clase va en el centro del vapor y es la primera a bordo, contando además con lujosas instalaciones como son comedor, salón de banda de música.

Estos vapores tienen una tercera clase excelente con espléndidos comedores con sillitas giratorias, fumadores y salones de señoras, además llevar un comedor y sala para jugar los niños. Camarotes cerrados, baños, etc., etc. La orquesta y banda de música también va al servicio de la tercera clase.

PETICION DE PLAZAS.—Para poder reservar sitio se ruega a los pasajeros de tercera clase que envíen directamente a esta Agencia un depósito de 150 pesetas por cada pasajero. Este depósito debe enviarse con la suficiente anticipación de cada salida.

Para informes dirigirse a su consignatario en la Coruña:

FELIPE RODRIGUEZ — Plaza de Mina, número 1-bajo — Dirección telegráfica: Nordloyd

Compañías Hamburguesas

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Próxima salida para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores

MONTE SARRIENTO—4 Abril

Tercera corriente... Plas. 659'90

Tercera en camarote... 694'90

WURTTM BERG—11 Abril

Tercera corriente... Plas. 606'90

Tercera en camarote... 644'90

En todos los vapores de esta Compañía están a disposición de los pasajeros, que viajan en la tercera clase corriente, amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en amplios y confortables comedores con sillitas giratorias.

Tercera clase de preferencia.—En el vapor CAP POLONIO, pese las 125 de aumento sobre el precio de tercera clase corriente.

PRECIOS DE CÁMARA

Primera clase en el vapor «Cap Polonio»:

Para Río Janeiro, libras 67.—Para Montevideo, libras 43.—Para Buenos Aires, libras 76.

En los vapores «Cap Norte» y «Antonio Delino»:

Para Río Janeiro, libras 63.—Para Montevideo, libras 70.—Para Buenos Aires, libras 72.

Segunda clase, solamente en el «Cap Polonio».—Para Río Janeiro, libras 35'16

—Para Montevideo, libras 39'10.—Para Buenos Aires, libras 40'10.

Los pasajeros que deseen se les reserve cabina se cesitan enviar como garantía 100 pesetas.

Agente general en la Coruña ENRIQUE FRAGA.—Compostela núm. 8.

Compañía del Pacífico

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

PARA LA HABANA

Precio en tercera clase

11 Abril. Orduña Plas. 551,65

25 Abril. Oropesa > 551,65

9 Mayo. Orbita > 551,65

23 Mayo. Oroya > 551,65

6 Junio. Oroma > 541,65

20 Junio. Orita > 541,65

Seguendo a CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), CALLAO, MOLLENO, ARICA, IQUIQUE, ANTOFAGASTA y VALPARAISO.

PRECIO EN CÁMARA PARA LA HABANA:

PRIMERA CLASE, desde PESETAS : . . 1.608,85

SEGUNDA CLASE, 1.058,85

Línea de América del Sur

3 Octubre. Vapor correo Ortega

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, PUNTA ARENAS, CORONEL, TALCAHUANO y VALPARAISO.

Línea de Francia e Inglaterra

4 Abril. OROPESA — 19 Abril OROYA

29 Abril ORCOMA — 15 Mayo ORTEGA

30 Mayo ORITA

Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase para La Rochelle, Plymouth y Liverpool. Se expiden billetes a París, vía La Pallice, y Londres, vía Plymouth y Liverpool.

Para precios y demás detalles, los Agentes Generales de la Compañía.

Sobrinos de José Pastor, Lda.

LA CORUÑA.

MALA REAL INGLESA

Viajes rápidos de la Coruña a Buenos Aires en 17 días

con escalas en Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Los vapores de la Serie D no hacen escala en Montevideo

Nombre	Salida	Clase	Pasajero	Comaroto
DESEADO	5 Abril	Plas.	589,90	624,90
ARLANZA	16 Abril	>	609,90	644,90
ALCANTARA	6 Mayo	>	609,90	644,90
ALMANZORA	15 Mayo	>	609,90	644,90
ASTURIAS	27 Mayo	>	609,90	644,90

La tercera clase está dotada de espléndidos salones, comedor, fumador, magníficos camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española, servida por camareros españoles.

Agentes: RUBINE E HIJOS.—La Coruña.—Telegramas y Telefonemas: RUBINE

Compañía Trasatlántica Española

Línea de Cuba-Méjico. Servicio extra rápido de vapores directos con destino a Habana y Veracruz

Próxima salidas de este puerto: Alfonso XIII. . . 16 Abril Alfonso XIII. . . 30 Mayo

Cristobal Colón. 1 Mayo Cristobal Colón. 21 Junio

Estos vapores admiten pasajeros en clases primera, segunda y tercera preferente, distintas categorías y precios, y departamentos especiales de lujo dotados de todo confort.

Los precios de tercera ordinaria son: para HABANA, pesetas 551,65, y para VERACRUZ, 594,90.

NOTAS IMPORTANTES.—Los pasajeros para Veracruz deberán presentar en el Consulado mexicano, con la debida antelación, el pasaporte, con unas fotografías—seis de frente y tres de perfil—hechas en papel, sin montar sobre cartón, y del tamaño de 5 1/2 por 4 1/2 estatinadas.

Con arreglo a la nueva ley de inmigración mexicana, además del importe del pasaje, satisfarán como impuesto pesos 2, o su equivalencia en moneda española.

Línea de Filipinas.—El día saldrá de este puerto el vapor

para Vigo, Lisboa (facultativa), Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapoor y Manila.

La conducción de pasajeros a bordo, con los equipajes de mano, es por cuenta de la Compañía.

Para cuantos detalles se deseen, dirigirse a la Agencia de la misma, Riego de Agua, 8 y 5.—La Coruña.

También pueden dirigirse a los señores Agentes de Información en los diferentes pueblos donde tienen establecidas sus Oficinas, en las que los pasajeros de tercera ordinaria podrán adquirir billetes provisionales.

Folleton de EL ORZAN - 5

DANIEL LESUEUR

La Máscara de Amor

Edición de la Casa Sopena

prodigaba el guapo Gilberto, para que lo supiera enamorado de ella.

¡Pobrecita! Salida apenas del convento, en el que la había retenido la solicitud timorata de su padre, huérfana de madre tan temprano que ni siquiera recordaba a la que le había dado el ser, la niña ofrecía, en su alma incierta, el espectáculo de una mezcla de candor, de quimera, de instintos peligrosos, de entusiasmos indomables, que la predisponían a los actos extremos, tanto en el bien como en el mal, y que, sobre todo, la dejaba indefensa contra las asechanzas del destino.

—¿Voy a enviarte un caballero—le dijo Micaelina.

Francisca se había quedado muda, como petrificada. De modo que se sobrecogió al oír que murmuraban en el fondo: —Volverá a usted el bello príncipe Gilberto, señorita de Valcor... Volverá a usted cuando yo quiera.

El primer movimiento de la joven fue de orgullo ofendido. Pero, cuando hubo reconocido al que le hablaba, la sorpresa la embargó.

—¿Usted, señor José... ¿Y por qué me llama «señorita de Valcor»? Usted sabe, mejor que nadie, que apenas si tenemos derecho a unir ese nombre a nuestro apellido de Plesguen.

—Lo que yo sé, mejor que nadie, es la vez otra cosa—respondió el boliviano. Escaldas sonreía con la misma expresión de misterio que tomaba, desde hacía años, cuando coitaba a las dos primas alguna historia terrible de las pampas. El fue siempre para ellas un gran compañero, y ninguna de las dos habría soñado en desconfiar de él o en tenerlo a raya, como acababa de hacerlo el padre de Francisca.

Esta, sin turbarse siquiera por la libre alusión del boliviano al príncipe Gairlance, distraída e intrigada de repente, como una criatura que era toda y vía, interrogaba con los ojos dilatados y chispeantes el moreno rostro familiar.

Escaldas, sus cabellos demasiao echados para atrás al borde de su frente amarillenta, su barba corta, rizada y canosa, su cuerpo encajonado, sin soltura dentro del traje negro, tenían cierta expresión agorera para esa imaginación de veinte años, cuya elasticidad la hacía rebobtar en seguida a la esperanza.

—¿Qué me cuenta, señor José?—dijo Francisca con su sonrisa siempre dispuesta.—¿Se ha hecho usted brujo?

—¿Y ejercerá usted sus poderes en favor mío?—agregó la joven, creyendo que seguía una broma, pero agitada en el fondo por esos deseos tan poderosos de la juventud que no consideraban inverosímil ninguna de sus realizaciones.

—No sabe usted hasta que punto—respondió Escaldas con aparato de gravedad impresionante.—Y, ese día, le pareciera que el príncipe Gairlance era un partido demasiado mezquino para usted.

Asomó a sus pupilas transparentes, de algá marina, de Francisca, un fulgor malicioso y encantado. Se leía en él, como si la joven estuviera diciendo en voz alta: «¿Partido?... Es algo mejor que eso... Es el que amo, aquel que me considerará siempre dichosa de elegir».

—¡Ah!—exclamó Escaldas con un suspiro.—¡Si tuviera conmigo un aliado!...

—¿Quién?

—El padre de usted.

—¡Mi padre!—dijo Francisca sorprendida.—El no tiene más pensamiento que mi felicidad. Y, por otra parte, yo le hago hacer todo lo que quiero.

—Pues bien; decidálo a que me escuche.

—Pero, señor José, usted puede hablarle cuando le parezca bien.

—Tomo que no sea así, tratándose de cierto tema.

—¡Dios mío! ¿qué enigmático es usted! Me devora ya la curiosidad. Conversaré usted con papá mañana mismo.

—En cualquier parte. Eso no es difícil, puesto que, en este momento, vivimos en el castillo y usted también.

—Hasta mañana, entonces, señorita Francisca; porque he ahí alguien que está esperando, creo, para invitarla a bailar.

Un joven, en efecto, un caballero tan indiferente para Francisca, que ésta lo aceptó sin mirarlo siquiera, se inclinó en cuanto vio que José Escaldas se apartaba, y solicitó el honor del cotillón con la señorita de Plesguen. La niña puso su mano sobre el brazo que se ofrecía, y se dejó llevar hacia el salón donde Micaelina y el príncipe Gilberto empezaban ya la primera figura.

—Pero, señor José, usted puede hablarle cuando le parezca bien.

—Tomo que no sea así, tratándose de cierto tema.

—¡Dios mío! ¿qué enigmático es usted! Me devora ya la curiosidad. Conversaré usted con papá mañana mismo.

—En cualquier parte. Eso no es difícil, puesto que, en este momento, vivimos en el castillo y usted también.

—Hasta mañana, entonces, señorita Francisca; porque he ahí alguien que está esperando, creo, para invitarla a bailar.

Un joven, en efecto, un caballero tan indiferente para Francisca, que ésta lo aceptó sin mirarlo siquiera, se inclinó en cuanto vio que José Escaldas se apartaba, y solicitó el honor del cotillón con la señorita de Plesguen. La niña puso su mano sobre el brazo que se ofrecía, y se dejó llevar hacia el salón donde Micaelina y el príncipe Gilberto empezaban ya la primera figura.

—Pero, señor José, usted puede hablarle cuando le parezca bien.

—Tomo que no sea así, tratándose de cierto tema.

—¡Dios mío! ¿qué enigmático es usted! Me devora ya la curiosidad. Conversaré usted con papá mañana mismo.

—En cualquier parte. Eso no es difícil, puesto que, en este momento, vivimos en el castillo y usted también.

—Hasta mañana, entonces, señorita Francisca; porque he ahí alguien que está esperando, creo, para invitarla a bailar.

Un joven, en efecto, un caballero tan indiferente para Francisca, que ésta lo aceptó sin mirarlo siquiera, se inclinó en cuanto vio que José Escaldas se apartaba, y solicitó el honor del cotillón con la señorita de Plesguen. La niña puso su mano sobre el brazo que se ofrecía, y se dejó llevar hacia el salón donde Micaelina y el príncipe Gilberto empezaban ya la primera figura.

—Pero, señor José, usted puede hablarle cuando le parezca bien.

—Tomo que no sea así, tratándose de cierto tema.

—¡Dios mío! ¿qué enigmático es usted! Me devora ya la curiosidad. Conversaré usted con papá mañana mismo.

—En cualquier parte. Eso no es difícil, puesto que, en este momento, vivimos en el castillo y usted también.

—Hasta mañana, entonces, señorita Francisca; porque he ahí alguien que está esperando, creo, para invitarla a bailar.

Un joven, en efecto, un caballero tan indiferente para Francisca